

PRINT stgo 2014

Catálogo oficial – Una publicación especial de IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

Print Santiago 2014 abre sus puertas

Organizado por Asimpres, la Asociación Gremial de Industriales Gráficos y revista Contraseña, Print Santiago 2014 presenta las últimas innovaciones tecnológicas del mundo de la impresión y comunicación gráfica en todas sus manifestaciones, lo que es, sin duda, un aporte para los rubros vinculados al marketing, publicidad, diseño gráfico e industrial, editorial, packaging y etiquetas, decoración y arquitectura, entre otros.

El salón muestra nuevos materiales y soportes, procesos de impresión offset, flexografía, gran formato e impresión sustentable, plataformas crossmedia, entre otros avances en la personalización y acabado de productos impresos.

**PRINT
SANTIAGO 2014**
22 * 23 * 24 DE
OCTUBRE
EXPOCENTER –
ESPACIO RIESCO
10 a 19 hrs.

Habrà buses de acercamientos en las zonas: Parque Enea-Pudahuel, Quinta Normal, Santiago Centro, Escuelas de Diseño.

Más información: www.printsantiago.cl

Centro de Innovación El futuro de la impresión está en Print Santiago

El propósito del Centro de Innovación, que reúne a un colectivo de empresas que incluye proveedores de insumos y tecnología y agencias de diseño, es demostrar que una marca puede mejorar su envase y soluciones de comunicación y marketing a través de insumos diferenciados, un diseño más moderno y aplicaciones gráficas recientes, y en definitiva, ofrecer valor agregado con tecnología de impresión.

Entre las empresas participantes del rubro consumo masivo están Coca-Cola, La Preferida y Nestlé. Para ellas, las agencias Dil Brands y Piano & Piano están desarrollando envases exclusivos que serán impresos por medio de distintas plataformas –impresión offset e impresión flexo banda angosta con barniz aromático–. Además se podrán apreciar prototipos en impresión 3D, como también, procesos de Water Transfer.

Los proveedores de insumos y tecnología serán también integrantes fundamentales del Centro de Innovación. La empresa Grafisoft (stand 25), a través de su marca representada Esko, ha instalado ya en las agencias de diseño el software Suite 14, que permitirá a los diseñadores visualizar tridimensional y agregar efectos especiales y detalles de acabado a los packaging desarrollados.

A ellos se sumará Microgeo (stands 59, 60, 61 y 64) con un equipo de impresión 3D de la marca Stratasys que permitirá imprimir prospectos 3D de los envases. Dicha tecnología está cambiando el diseño y la fabricación en todo el mundo y toma cada vez más fuerza entre profesionales de distintas áreas, como diseñadores de productos de consumo, ingenieros de fabricación de automoción y laboratorios dentales, entre otros.

Por su parte, la empresa de origen alemán Siegwert (stand 44) estará participando del Centro de Innovación con sus tintas con aromas desarrolladas especialmente para el área de packaging; y el Grupo Sima (stand 31) con la revolucionaria tecnología de Water Transfer o impresión por agua, sistema que funciona mediante un proceso químico y que permite transferir los diseños al objeto adecuándose a las formas del mismo.

Adicionalmente, la agencia Dil Brands va a mostrar a través de una aplicación de realidad aumentada un supermercado virtual que será un verdadero paseo en el que los asistentes podrán ver la relevancia del envase, su diseño y posición en una góndola.

Los impresores que participan en esta área de innovación son Collotype, en plataforma flexo banda angosta; y Grafhika en impresión offset.



Branding en movimiento Lo último en rotulación de vehículos

La rotulación de vehículos y el uso de vinilos autoadhesivos ha captado desde hace varios años la atención de publicistas y avisadores. Las compañías valoran cada vez más la posibilidad de transformar sus vehículos en publicidad móvil y de bajo costo, e incluso son cada vez más los usuarios particulares que buscan personalizar sus automóviles.

La empresa DPG+ (stand na 66) estará mostrando la marca Arlon, que ofrece una gama completa de vinilos de rotulación integral de vehículos. Estos vinilos también pueden ser aplicados en interior y se utilizan para fines arquitectónicos y de diseño. Una de las principales atracciones del stand de DPG+ será la presencia de un técnico especializado quien hará demostraciones en vivo de rotulación de vehículos.

La empresa Abingraf (stand na 12 y 13) estará lanzando un nuevo vinilo de rotulación de la marca Metamark y la empresa Dibco (stan na 62) estará con el vinilo reflectivo para flotas IJ68o de 3M.



Desafíos para los futuros diseñadores

Concurso textil, papel y estampado

Al igual que en las ferias más importantes del sector gráfico a nivel internacional, la organización de Print Santiago 2014 y la Escuela de Diseño de Vestuario y Textiles de la Universidad del Pacífico organizaron una competencia para estudiantes de la carrera de Diseño de Vestuario y Textiles de dicha universidad.

En detalle, la Escuela elaboró:

PRENDAS EXPERIMENTALES CON PAPELES ESPECIALES, a través de la técnica de pliegue, corte y calado, con papeles proporcionados por Antalis GMS (stand 65), al interior de la asig-

natura de primer año de Composición Tridimensional, a cargo de Marcela Carmona, Javier Rodríguez y Edgar Pfennings.

PRODUCCIÓN DE ESTAMPADOS PARA POLERAS (Estampados localizados para poleras asociados a

la marca EPSON (stand 63)) en el ramo de Computación Textil de 2º año, de los docentes Adriana Mercado y Rodrigo Bazán.

PRODUCCIÓN DE TRAJE DE BAÑO, una colección de trajes de baño estilo pin up, con telas es-

tampadas diseñadas por los alumnos, asociadas a la marca Microgeo (stands 59, 60, 61 y 64), dentro del electivo de Especialidad Industrial de tercer año de Lencería y Corsetería, a cargo de la profesora Alejandra Pérez.

continúa en página siguiente



Marcela Lahosa, Presidenta de la Expo Print Santiago 2014

Estamos aquí porque nos encanta imprimir

La presidenta del evento, directora de Asimpres, comenta que el slogan que se definió para la Expo Print Santiago busca invocar una emoción y un compromiso entre todos quienes trabajan y se ven beneficiados con la producción gráfica. **We Love Print o Nos Encanta Imprimir** es una propuesta o llamado a reencantarnos con la impresión, que tiene una historia y un sinfín de ventajas comparativas y complementarias frente a otras plataformas.

Además de mostrar lo más tradicional o masivo en términos de impresión, se darán a conocer nuevos desarrollos tecnológicos asociados al concepto general de la comunicación gráfica, como es la confección de productos 3D. “No es algo que nos llegue a lo cotidiano, pero está ad portas. En la Expo se mostrarán oportunidades y aplicaciones dentro de esta línea”. Además, habrá una importante oferta de soluciones uno a uno o personalizada. “Es un tremendo recurso que todavía no es tan usado. La tecnología está, no hay limitaciones en términos de equipo. Debemos ir encontrándonos con estos conceptos y saber usar de manera efectiva la data con la que contamos”, explica Marcela.

La impresión como parte de la cadena creativa

La convocatoria a la feria Print Santiago fue dirigida no solo a los empresarios, productores y técnicos gráficos, sino que también se orientó a impactar a toda la cadena creativa, en la lógica de reforzar la noción donde la idea y la ejecución

“Las aplicaciones son infinitas. Es algo tangible, que es capaz de expresar información y emoción. Las imágenes, el papel, el plisado, las texturas... Es una experiencia bien sensorial. Es diferente que te llegue una invitación por e-mail a que luego te llegue un sobre texturado, con una impresión con colores atractivos, y personalizado con tu nombre y tus intereses particulares. Hecho a medida. Sin duda despierta sensaciones distintas”, comenta Marcela Lahosa.

forman parte de un mismo proceso. “Hasta hace unos años atrás el diseño y la impresión eran dos mundos aparte. Ocurre muchas ve-

ces que un diseñador no ha pisado una imprenta, no conoce una tinta. Sólo conoce su pantalla donde diseña. Y es un problema para nosotros, los impresores, que tratamos de res-

catar este archivo virtual y llevarlo a un impreso y que quede contento. Y es un problema para el diseñador también, porque a veces el producto no refleja todo lo que quiso plasmar. Debemos trabajar de manera más conjunta. Antes era fotomecánica y pre prensa, eran dos mundos bien rivales. Hoy día, dentro del flujo de producción, son una misma cosa.

Ese diseñador tiene que saber las aplicaciones, sustratos, impresión y asociarlo a lo que quiere comunicar”, comenta Marcela.



Editorial Print Santiago 2014

En los tiempos actuales resulta estimulante y un privilegio para las cuarenta empresas expositoras y el público visitante, contar en Chile con un salón gráfico de más de 4.000 mts² donde se reúne una importante muestra de las últimas, diversas y combinadas tecnologías de impresión para ser aplicadas en los más variados y novedosos sustratos disponibles para la conversión en múltiples productos, así como, distintos insumos e indispensables servicios integrados con las nuevas tendencias en las cadenas de valor de la comunicación gráfica mundial.

Print Santiago 2014, es una realidad gracias al mancomunado y metodológico esfuerzo de nuestra Asociación Gremial y Revista Contraseña, valiosa alianza estratégica sustentada en la confianza depositada en nuestros proveedores, expositores de las marcas más relevantes a nivel mundial y la familia gráfica nacional, identificada en la actualidad bajo el concepto de “We love Print”.

La feria es mucho más que una interesante vitrina de nuevos recursos tecnológicos, está complementada con una secuencia de conferencias y charlas técnicas cuidadosamente planificadas con el fin de que el participante, desde el estudiante hasta el más experimentado industrial, salga con una visión actualizada de las directrices de la industria, así como, generar relaciones y oportunidades de colaboración y negocios entre los distintos miembros que conforman el sector.

El presente número del periódico Impresiones, lo hemos concebido y editado como un necesario complemento a su visita y muy especialmente, como un documento del exitoso resultado de este impostergable evento que en ningún momento se vio afectado por la incertidumbre generada por la tozuda desaceleración de la actividad económica nacional.

Print Santiago 2014, es el primero de tres importantes eventos que Asimpres desarrollará durante el último trimestre del año, histórico periodo de mayor actividad comercial y productiva que afianzaremos y celebraremos en nuestra tradicional Cena Anual.



Roberto Tapia Mc D.
Editor

Estimados amigos,

Bienvenidos a la tercera edición de nuestra feria “Print Santiago”, en este especial de Impresiones del mundo gráfico se podrán dar cuenta de lo que hemos crecido para este 2014, nuestra industria se adelantó y está siendo contracíclica, nos hemos puesto al servicio de nuestros clientes y hemos querido mostrar, con gran esfuerzo, gran parte del potencial de desarrollo de ideas y productos que posee el mundo gráfico nacional e internacional.

Agradecemos a las nuevas tecnologías de impresión y materialidades, la posibilidad que nos darán en esta oportunidad, de apreciar las posibilidades de aplicación fuera de la gráfica tradicional y llevarnos a descubrir desarrollos y aplicaciones a mundos tan diversos como los textiles, arquitectónicos, ingenieriles y médicos.

Un gran abrazo, a disfrutar de la diversidad gráfica y nos reencontramos el 2016 con una gran edición.

Atentamente

Nelson Cannoni B.
Presidente



continuación concurso textil, papel y estampado



El objetivo del concurso era, por una parte, hacer uso creativo y práctico de técni-

cas que son propias del quehacer académico y, por otra parte, acceder al conocimiento de tecnologías de impresión textil y examinar sus aplicaciones en prendas como trajes de baño, vestuarios de papel e impresos para poleas. De esta forma, los alumnos pudieron interiorizarse de procesos como el de sublimación y conocer en detalle

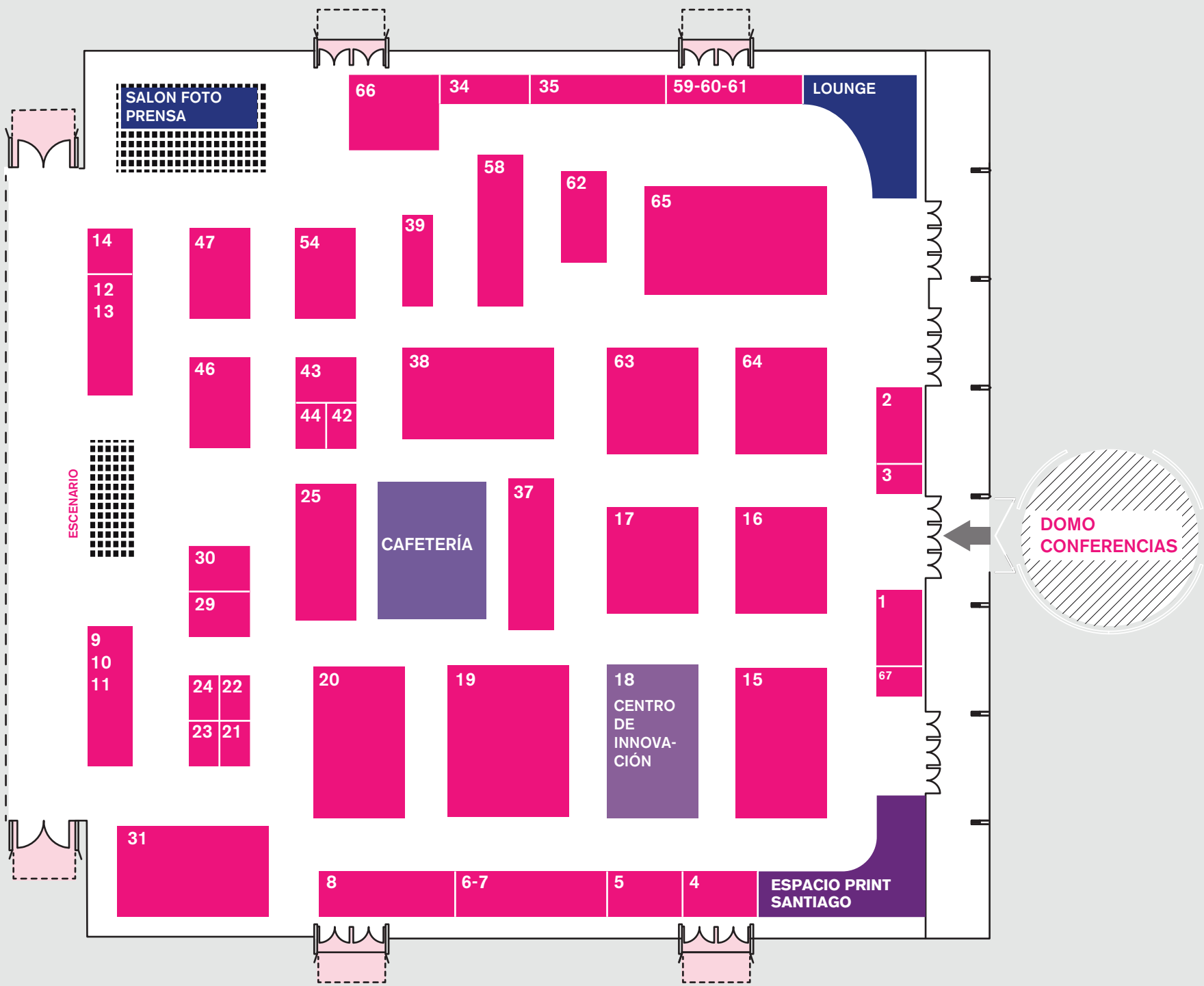
las especificaciones técnicas de la impresión sobre textiles y el trabajo con papeles.

“Para la universidad ha sido muy grato y fundamental trabajar con las distintas empresas porque de esta forma los alumnos –a través de visitas técnicas– han podido conocer los últimos desarrollos tecnológicos para el sector gráfico y textil. Creemos que es importante estar permanentemente vinculados a las empresas del rubro para unir efectivamente el apren-

dizaje académico con el ejercicio práctico. Los alumnos están sumamente motivados y en total son más de 150 los que participarán”, asegura Alejandra Pérez, docente de la carrera de Diseño de Vestuario y Textiles de la universidad y coordinadora del concurso.

Cada categoría será premiada por el jurado en Print Santiago, el 23 de octubre a las 15:00 horas, con presencia del Rector de Universidad, Eugenio Cáceres Contreras.

PRINT
stgo
2014



LISTA DE EXPOSITORES

1	CERTFOR	21	ADSA	44	SIEGWERK	LOUNGE
2	STAAB	22	ESTATIC-GROWMEDIA	46- 47	TIMG	REVISTA BULB
3	VIEYOR	23	WALBAUM	54	ARCLAD	DIARIO FINANCIERO
4	CADEGROUP	24	DIPISA	58	MELLAFE Y SALAS	ALTER STUDIO
5	ROTADYNE	25	GRAFISOFT	59-60-61	MICROGEO	ASOCIACIÓN NACIONAL DE LA PRENSA
6 -7	PAPIRO	29	ACCOBRANDS	62	DIBCO	
8	CONTROL COLOR	30	STONE PAPER	63	EPSON	
9-10-11	DIGITALTECH	31	GRUPO SIMA	64	MICROGEO	ESPACIO PRINT SANTIAGO
12-13-14	ABINGRAF	34	A&L VISIÓN	65	ANTALIS GMS	ASIMPRES
15	RICOH	35	SCREENGRAF	66	DPG	REVISTA CONTRASEÑA
16	XEROX	37	DIMACOFI	67	PAPELERA DIMAR	EDUCAGRÁFICA
17	FERROSTAAL	38	CANON			PREMIO AUSTRALIS
18	CENTRO DE INNOVACIÓN	39	GMP			
19	DAVIS GRAPHICS	42	ECOGRABADOS			
20	HP	43	DISMACO			

ARCLAD

Arclad S.A. tiene ya más de 30 años en el mercado. Es una empresa líder en el desarrollo y la fabricación de materiales autoadhesivos para el sector de las artes gráficas, atendiendo los segmentos de Flexografía, Offset, Litografía, Serigrafía e Impresión Digital en Gran formato.

Sus materiales son utilizados en la fabricación de etiquetas destinadas a la identificación de productos para diversos sectores: alimentos, cuidado personal, industrial, automotriz, farmacéutico, escolar, seguridad, textil, cosméticos, higiene, limpieza y aseo.

Actualmente tiene canales propios de distribución en Centro América (Costa Rica, Guatemala, Honduras), Ecuador, México, Perú, Chile, República Dominicana y Venezuela; distribuidores y representantes en los demás países de la Región Andina, Centro y Sur América.

En Print Santiago mostrará:

- Tecnologías de aplicación de adhesivos
- Alternativas de hotmelt y acrílico
- Novedades para el año 2015

**STAND N°: 54****CERTFOR/PEFC**

El Sistema Chileno de Certificación de Manejo Forestal Sustentable (CERTFOR), es un sistema certificador que se creó a fines del año 2002 y que cuenta con el reconocimiento de PEFC, el mayor estándar internacional en el mundo forestal.

La certificación forestal CERTFOR/PEFC tiene dos objetivos principales: en primer lugar acreditar la sustentabilidad del manejo de los bosques de parte de las empresas forestales, esto es, que exista un equilibrio entre los requisitos ambientales, sociales y económicos. Y en segundo lugar, conocer la trazabilidad del producto de las empresas de transformación, como las imprentas y papeleras.

Es así como CERTFOR/PEFC maneja cuatro estándares de certificación: Estándar de Manejo Forestal Sustentable para Bosque Nativo; Estándar de Manejo Forestal Sustentable para Plantaciones; Estándar de Cadena de Custodia; y Estándar de Certificación en grupo.

En Print Santiago mostrará:

- Entregarán información sobre CERTFOR/PEFC y sobre los beneficios de la certificación para las imprentas e industria gráfica.

**STAND N°: 1****SIEGWERK CHILE S.A.**

Siegwerk es hoy un proveedor mundial de tinta para envases y publicaciones. En el año 2013 generaron ingresos de 997 millones de euros. La sede se encuentra en Siegburg, cerca de Colonia (Alemania).

Con más de 175 años de experiencia, Siegwerk dispone de un sólido conocimiento de sus productos, además de experiencia en muchos métodos de impresión gráfica. Su acción se orienta al mercado y también lo impulsa como demuestran muchas patentes. Actualmente 4.000 trabajadores repartidos en más de 30 países, permiten realizar suministros y prestar asistencia a sus de todo el mundo.

En Print Santiago mostrará:

- Soluciones y productos de narrow web.

**STAND N°: 44****CONTROL DEL COLOR**

Con más de 10 años de experiencia en el mercado, Control del Color es hoy una empresa orientada a dar soluciones a los problemas de manejo y control del color, con atención personalizada y herramientas de última generación.

Entre los servicios que ofrece la empresa se cuentan, además de las calibraciones de color, la venta de maquinaria de impresión, equipos de terminación, repuestos e insumos, servicio técnico personalizado y soporte para cada uno de los equipos que venden.

A la fecha llevan más de 7.000 perfiles ICC. Para realizar estas calibraciones la empresa cuenta con una serie de instrumentos, como espectrofotómetros y el recientemente adquirido Test Munsell de X-Rite.

En cuanto a maquinaria de impresión, la empresa vende equipos de sublimación térmica o mini labs de fotografía y equipos de sublimación inkjet cuyo foco es principalmente la industria textil, aunque ofrecen también enormes posibilidades para todas las artes gráficas.

En Print Santiago mostrará:

- Sublimación termal o mini labs fotográficos
- Revelado de fotos vía móviles
- Instrumentos X-Rite
- Calibración de equipos

**STAND N°: 8****DIMACOFI**

Dimacofi ha estado presente en el mercado chileno durante más de 85 años, consolidándose como una de las empresas líderes en equipamiento de impresión y soluciones documentales para oficinas, outsourcing de impresión, impresión por demanda e impresión en grandes formatos para el mercado gráfico.

La empresa está hoy compuesta por varias unidades de negocio, dentro de las cuales destaca Print Production, formada por las líneas de equipos para color y blanco y negro, que ofrece equipos competitivos en términos de precio y que responden efectivamente a las necesidades que tiene hoy la industria gráfica.

Dimacofi se preocupa por entregar soluciones integrales, enfocadas en las necesidades específicas de cada cliente, esto, con el objetivo de formar alianzas estratégicas de largo plazo. Para la empresa, su éxito viene por el servicio post venta que le dan a las máquinas. Gracias este compromiso, la se han transformado en sinónimo de excelencia en servicio, calidad e innovación en el mercado chileno.

En Print Santiago mostrará:

- Su portafolio de equipos de impresión Ricoh y Riso, las dos marcas que representa la unidad Print Production.

**STAND N°: 37****GMP CHILE**

Enfocada a apoyar el desarrollo de la industria gráfica en el área de terminaciones, GMP Chile se presenta hoy como una empresa madura que año tras año se ha ido consolidando como uno de los principales proveedores de equipos e insumos de altísima calidad en el campo de la termolaminación.

La calidad y variedad de máquinas y consumibles que ofrecen los hace únicos a nivel nacional, yendo desde máquinas termolaminadoras de sobremesa, hasta equipos industriales de alta producción, orientados tanto a la impresión digital como offset.

Con su nueva representación para Sudamérica, la marca Dumor, están llenando un vacío en la mediana y pequeña imprenta, en el campo del manejo de los impresos, con plisadoras, barnizadoras, cortadoras de tarjetas, despuntadoras y dobladoras de altísima tecnología, ahora mucho más accesibles.

También, en el área de encuadernación con doble cero, cuentan con la representación de la prestigiada marca Italiana Rilecart, ofreciendo al mercado máquinas de mediana y alta producción.

En Print Santiago mostrará:

- Equipos e insumos para termolaminación

**STAND N°: 39****EPSON**

Con más de 70 años de historia y un portafolio de productos que abarca desde sistemas de impresión, impresoras de inyección de tinta y proyectores 3LCD hasta sensores y otros microdispositivos, Epson es hoy líder mundial en innovación.

En Print Santiago 2014, Epson mostrará sus más recientes novedades en impresión de gran formato, equipos con los cuales satisface exitosamente distintos mercados, como el de las imprentas, la impresión fotográfica, la impresión técnica y la cartelaría para exteriores o signage.

La compañía, que en Chile cuenta con 29 años de trayectoria, exhibirá las impresoras de gran formato de su nueva generación SureColor, incluyendo impresoras de gran formato SureColor SC-S de 64 pulgadas; impresoras de sublimación de tinta SureColor SC-F de 64 pulgadas; y finalmente la impresora Stylus Pro 9900. Además, anuncian durante los días de feria sorpresas para el mercado de la producción textil y de diseño de vestuarios.

Los asistentes que lleguen al stand de Epson en Espacio Riesco, podrán ver in situ la gran versatilidad de su nueva impresora de sublimación SC-F7070 que permite aplicaciones para material publicitario, cartelaría, equipamiento deportivo y decoración de interiores, entre otros. Estos equipos son los primeros en su tipo en los que cada componente –desde la tinta y cabezales, hasta el chasis de la impresora, sustratos y accesorios– han sido diseñados y fabricados por una sola compañía, resultando en una optimización de la calidad, el rendimiento y la fiabilidad.

En Print Santiago mostrará:

- Impresoras de gran formato SureColor SC-S de 64 pulgadas
- Impresoras de sublimación de tinta SureColor SC-F de 64 pulgadas
- Impresora Stylus Pro 9900.
- Además, anuncian durante los días de feria sorpresas para el mercado de la producción textil y de diseño de vestuarios.

**STAND N°: 63****HP**

En Latinoamérica y en Chile, HP sigue apostando por la transformación digital de la industria gráfica, procurando ofrecer soluciones rápidas y efectivas que generen confianza en los empresarios y que les permitan seguir el ritmo de un mercado que cambia constantemente.

La compañía entrega hoy una amplia gama de servicios de impresión digital, que van desde soluciones pequeñas para aquellas compañías que están entrando en lo digital o que tienen volúmenes menores; hasta llegar a soluciones como la que ofrece la HP Indigo 10.000, que es una prensa digital orientada hacia el segmento de impresión comercial, esto es, impresión de libros, revistas, folletos, y todo tipo de material de merchandising.

Por otra parte, están listos para lanzar al mercado una solución de banda media para empaques flexibles y etiquetas, la HP Indigo 20.000, pensada para la impresión industrial, además de las HP Indigo 6.800 y 7.800, upgrades de las Indigo 6.600 y 7.600.

En Print Santiago mostrará:

- HP Indigo 20.000
- HP Indigo 6.800 y 7.800

**STAND N°: 20****VIEYOR**

Comercial e Importadora Vieyor Ltda.

es representante de la afamada marca IDEAL de Alemania, líder mundial en la fabricación de trituradores de documentos, guillotinas manuales y eléctricas.

IDEAL fue fundada en Alemania el año 1951. La fabricación de estas máquinas se realiza íntegramente en Alemania, con certificación de calidad ISO 9001, gracias a lo cual su calidad se mantiene inalterable a través de los años.

IDEAL está representada en Chile desde el año 1978 y es la marca vigente en el rubro que lleva más años presente ininterrumpidamente en el país.

El compromiso de Comercial e Importadora Vieyor Ltda., es dar un servicio de venta y post venta acorde al producto que se vende, es decir calidad Alemana.

Posteriormente han agregado nuevos productos como Plásticas Termolaminadoras, de fabricación coreana, de excelente calidad con 2 años de garantía.

En Print Santiago mostrará:

- Guillotinas manuales y eléctricas, cizallas y trituradores de documentos de la marca IDEAL.

**STAND N°: 3****STAAB**

Staab se dedica al bordado publicitario y de moda, desde gorros, poleras y pantalones, hasta bolsos y uniformes corporativos. Las aplicaciones son casi infinitas, incluyendo también decoración textil, cortinas, muebles, banderas y diseños gráficos más complejos.

Staab trabaja con máquinas planas y tubulares de origen alemán que son aptas para todo tipo de aplicaciones y necesidades. Se caracterizan por su alto estándar tecnológico, extrema precisión, flexibilidad y durabilidad. Los hilos son también alemanes, no destiñen y se asemejan a los pantones gráficos.

La empresa Staab S.A. –que vende también máquinas de coser, bordadoras e hilos–, tiene bordadoras de hasta 15 cabezales que pueden hacer 1.300 puntadas por minuto. Son la bordadora más grande en Chile.

En Print Santiago mostrará:

- Bordados y aplicaciones
- Nuevas bordadoras alemanas
- Materiales para troquelado y termolaminado

**STAND N°: 2****Stonepaper**

Es una empresa innovadora, comprometida en aportar productos y soluciones que mejoren la calidad del medio ambiente, aumenten la creación de valor y optimicen la rentabilidad de los negocios de sus clientes.

Stone Paper es un papel de origen mineral fabricado en base a carbonato de calcio que utiliza como aglomerante resina virgen de polietileno de alta densidad no tóxica.

El proceso de fabricación de StonePaper, es un proceso limpio que no utiliza agua ni genera emisiones tóxicas, es libre de cloro y de ácidos y muy seguro para el medio ambiente. Se trata de un sustrato que puede ser reciclado para producir nuevo papel mineral u otros productos plásticos para envases, perfiles, etc. Es además un producto fotodegradable y su proceso de producción no requiere consumo de agua.

En Print Santiago mostrará:

- Stone paper y sus aplicaciones

**STAND N°: 30**

ANTALIS GMS

Antalis GMS forma parte de uno de los grupos más destacados de la industria de soluciones gráficas a nivel mundial: Antalis Group, compañía con presencia en más de 40 países y con un sólido y reconocido liderazgo. Productos de alta calidad y respuestas integrales y variadas para responder a las necesidades gráficas de nuestros clientes, son nuestro sello.

Antalis GMS es una empresa dedicada a apoyar y asesorar a todos quienes pertenecen al mundo de la impresión, ofreciendo una amplia gama de productos y maquinaria a la vanguardia en tecnología y un servicio personalizado, eficiente y expedito, a través de sus servicios de Venta de Insumos y Maquinaria, Asesoría especializada en la compra

Servicio de Post Venta, Mantenimiento y Capacitación a los usuarios.

Bajo el concepto de One-Stop Shopping, Antalis GMS ofrece "todo para el impresor", a través de sus cuatro áreas de negocios: Papeles, Equipos e Insumos, Comunicación Visual y Packaging. Líder indiscutido para la industria gráfica, es representante y distribuidor exclusivo en Chile de las mejores compañías extranjeras del rubro.

Incorporando el concepto de sustentabilidad, nuestra empresa ofrece soluciones de calidad en papeles y productos para impresión, avisaje publicitario, suministros de oficina, embalaje, papelería, letreros luminosos y señalética en general.

En Print Santiago mostrará:

- Un stand de 84m2 en donde gran parte de la confección fue pensada y fabricada con sus materiales, dentro de lo que se destaca Convert, perteneciente al área de comunicación visual, material 100% de papel, con un 10% de fibras recicladas, gran formato.
- David Cofre, destacado escultor y artista nacional presentará en vivo un trabajo realizado con pinturas y sustratos del portafolio Antalis GMS de productos. Además se exhibirán 2 esculturas realizadas con material de deshecho.
- Se exhibirán tres vestidos de alta costura realizados en papeles finos confeccionados a tamaño normal.
- En equipos digitales destacará Konica Minolta modelo C1070P la que estará en funcionamiento demostrando la gran cantidad de funciones que se pueden realizar con una sola máquina.
- El aliado estratégico de Antalis GMS, la Academia MacPC, representada por Jose Bodet, dará una charla sobre las tendencias crossmedia en la industria gráfica.

STAND N°: 65**CANON**

Canon es un proveedor líder de soluciones para el manejo de imágenes y el mayor fabricante de cámaras fotográficas del mundo. La empresa cuenta con soluciones tecnológicas para responder a las necesidades tanto para el segmento de Consumo como para el de Empresas.

En Consumo, Canon ofrece dispositivos como cámaras fotográficas y video tanto profesional como hogar, impresoras y multifuncionales de tinta y escáneres de escritorio. En el área de Empresas se ubican los equipos de oficina y producción, que concentran el mayor volumen de ingresos a nivel mundial de la compañía, superior al 40%.

En cuanto a sus sistemas de impresión, Canon tienen el portafolio de productos más amplio del mercado para cada tipo de industria, gracias a la continua inversión en I+D que ha ubicado a la firma dentro de las cinco principales marcas en la creación de patentes tecnológicas en los últimos 15 años.

Canon está cumpliendo 20 años en Chile y, en el marco de esta celebración, quiere participar junto a sus clientes en las principales actividades que se realicen en el país para los segmentos de mercado de su interés, como por ejemplo la industria gráfica.

En Print Santiago mostrará:

- Lo último en sistemas de impresión para la industria gráfica con soluciones en impresión por demanda, editorial, transaccional, prueba de color, fine arts, impresión fotográfica y gran formato, entre otros.
- La nueva prensa digital de papel cortado imagePRESS C800, un equipo de impresión robusto y versátil de producción en color que ofrece nuevos niveles de calidad y productividad en una amplia gama de soportes y una gran variedad de posibilidades de acabado.
- Presentará la DP-Line, el primer desarrollo tecnológico en conjunto entre Canon y Océ.
- En formato ancho presentará el iPF 6450 con espectrofotómetro, ideal para prueba de color. También incluirá en su exhibición el nuevo iPF 8400 SE, de alta productividad y economía, especial para cartelería, y el Océ Color Wave 9400, ideal para fotografía y fine arts.
- Además contará con información de productos de la línea Océ de papel continuo junto con muestras de impresión y trabajos terminados.

STAND N°: 38**CADE GROUP**

Cade Group es una compañía cuyo principal compromiso es brindarles a sus clientes la mejor asesoría y soluciones de impresión para satisfacer y dar solución a los requerimientos de cada proyecto.

El portafolio de productos de la empresa incluye: Prensas digitales Xerox papel cortado, color; prensas digitales Xerox papel cortado, blanco y negro, equipos de terminación, guillotinas, dobladoras, mesas de corte, hendidoras, termolaminadoras, plana UV, plotter eco-solvente, plotter de corte, impresoras digitales de etiquetas, software de gestión de imprenta.

Sus principales clientes dentro de la industria incluyen, imprentas, centros de copiado/quick printers, laboratorios médicos, impresores flexo-gráficos e impresores de formato ancho.

En Print Santiago mostrará:

- Soluciones de impresión digital de etiquetas con equipo de terminación, flujos de trabajo para imprentas digitales y software de gestión de imprentas.

STAND N°: 4**DAVIS GRAPHICS**

Desde 1968, la compañía ofrece servicios integrales para el mercado gráfico y las oficinas, gracias a la representación de más de 60 marcas de proveedores líderes a nivel mundial.

Además de maquinaria para offset y flexografía, Davis Graphics posee una amplia gama de insumos gráficos que van desde tintas, papeles especiales, planchas, productos de mantenimiento y limpieza hasta insumos para troquel, películas de pre-prensa y rodillos.

En Print Santiago mostrará:

- La serie de impresión digital Xeikon
- Software de gestión del color, que permite optimizar el proceso de impresión, entre otras novedades.

STAND N°: 19**DIMAR**

Papelera Dimar nació hace casi 40 años en el mercado satisfaciendo desde entonces los requerimientos de las imprentas y editoriales. Junto con la mayor apertura de la economía, la empresa incorporó en forma creciente una amplia gama de papeles importados.

Desde sus inicios, Dimar ha reaccionado en forma ágil y seria a las necesidades del mercado gráfico y han sido éstos los pilares de su permanencia en el tiempo.

En Print Santiago mostrará:

- Dimar quiere destacar en la feria Print Santiago su atractiva oferta de papeles digitales. Para esto, Dimar ha importado excelentes papeles HP Indigo tanto couché como bond de las mejores marcas

STAND N°: 67**DIBCO**

Dibco es una distribuidora comercial formada en 1981, dedicada a entregar soluciones para impresores y participantes del mundo de la comunicación visual y gráfica. Cuenta con un selecto equipo de personas especializadas en importaciones, manejo de inventario, comercialización, distribución y soporte técnico.

La empresa ofrece tres líneas de productos: una línea de sustratos e insumos para gráfica; una línea de productos para el área industrial en que destacan productos para seguridad vial, cintas industriales y productos para seguridad industrial o equipos de protección personal; y por último una línea de luminarias de tecnología LED para cubrir diferentes segmentos de mercado.

En Print Santiago mostrará:

- Productos 3M
- Aplicaciones de luminaria LED

STAND N°: 62**MICROGEO**

Fundada en enero de 1982, con el objetivo de entregar al mercado soluciones tecnológicas a través de la comercialización y arriendo de instrumentos topográficos para el mercado de la ingeniería, arquitectura y construcción, Microgeo S. A. se ha caracterizado por su alto desempeño comercial siendo líder a nivel nacional y Latino Americano en la introducción de soluciones para el mercado CAD. En el año 1985 introduce en forma innovadora soluciones para el mercado CAD (diseño asistido por computadora), agregando a su oferta: software CAD, plotters, mesas digitalizadoras, scanners de gran formato, computadores especializados de alto rendimiento, y en general todos los elementos de software, hardware, servicios y capacitación para el mercado del diseño asistido por computador CAD. El año 2002, Microgeo fue adquirido por Sonda S.A., empresa líder a nivel Latino Americano en proyectos y servicios relacionados con tecnologías de la información (TI).

STAND N°: 64**XEROX**

Con ventas que rondan los USD 23 mil millones, Xerox es hoy una empresa líder en procesos de negocios y manejo de documentos. En el año de la celebración de su aniversario número 45 en Chile, la compañía llega a Print Santiago 2014 a mostrar todas sus novedades los días 22, 23 y 24 de octubre en el stand número 16 de Espacio Riesco.

La tecnología, experiencia y servicios de Xerox permiten a los lugares de trabajo –desde pequeñas empresas a grandes empresas globales– simplificar la forma en que se realizan las tareas para poder operar más eficazmente y focalizarse en lo que más importa: su verdadero negocio.

Entre las novedades de Xerox a nivel mundial se encuentra la inauguración en junio de este año de su nuevo Centro de Innovación de Impresión de Tinta Impika, situado en la localidad francesa de Aubagne, Francia, cuyo objetivo es dar un mayor impulso al desarrollo de las tecnologías de inyección de tinta con base acuosa. Este nuevo centro cuenta con una sala de exposición de casi 8.500 metros cuadrados, en la que se muestran las últimas novedades en sistemas de impresión Impika y está situada junto a las instalaciones de producción y de I+D de la compañía.

También a nivel mundial la compañía esta presentando este año la nueva prensa color Versant 2100. Este nuevo equipo imprime a una velocidad de 100 páginas por minuto, se adapta a cualquier entorno de producción, y combina efectivamente velocidad y calidad de imágenes.

El nuevo equipo cuenta con controladores digitales Free Flow Print Server de Xerox y EFI Fiery de alto rendimiento que marcan un nuevo estándar en precisión cromática y calidad de imagen gracias a la tecnología de procesamiento de 10 bits y 1.200 ppp. Esto es, ofrece un 300% más de píxeles y una mayor precisión del color que la resolución estándar de 600 x 600 ppp. Otra de sus características es que imprime trabajos con un acabado mate suave parecido al del offset.

En Print Santiago mostrará:

- La nueva prensa color Versant 2100
- Flujo de trabajo
- Asesoría del grupo de analistas expertos de Xerox

STAND N°: 16**TIMG**

TIMG nació el año 2008 y desde entonces se ha convertido en una empresa dedicada al rubro de la impresión especial y de formato amplio, marcando tendencia y generando nuevas ofertas a sus clientes.

En la expo presentarán a los clientes de todos los segmentos maquinaria para impresión digital, incluyendo: Plotter de base agua para interior; Plotter ecosolvente para exterior y también solventados; y máquinas UV rollo a rollo.

Para los clientes de impresión doméstica presentarán impresoras con sistema continuo para tinta fotográfica, pigmentada y de sublimación.

En papelería, imprimirán papeles fotográficos, papeles metalizados y papeles adhesivos en diferentes versiones.

Para plotter de corte mostrarán su serie de Plotter GS y Serie A, junto a maquinaria CNC Router, Laser, plasma, e híbridos.

También tendrán estampadoras y sistemas de impresión por sublimación y transfer, los sistemas de impresión de chapitas y papelería en transfer. Así como, laminadoras, trituradoras, engrapadoras, trimmers y algunas guillotinas.

Además, tendrán Impresión 3D e impresión de hot stamping digital para libros y superficies rígidas.

En Print Santiago mostrará:

- Impresión digital
- Impresión 3D
- Impresión doméstica
- Sublimación
- Hot stamping
- Papelería
- Insumos

STAND N°: 46-47**ROTADYNE CHILE**

RotaDyne es líder mundial en la fabricación de rodillos para la industria de la impresión y aplicaciones industriales. Se dedican a la fabricación de almas metálicas, recubrimientos y rectificadores de rodillos para el área de impresión completa.

En la feria quieren darse a conocer como una empresa líder a nivel mundial en rodillos para el área de impresión, contando con material de alta tecnología para los clientes que requieran de sus servicios.

En Print Santiago mostrará:

- Rodillos para aplicaciones gráficas

STAND N°: 5

Tel.: (56-2) 375 24 00
www.edipac.cl



Tel.: (56-2) 7300000 - 800223012 / www.antalisms.cl



Tel.: (56-2) 387 10 00
www.dipisa.cl



Tel.: (56-2) 827 80 00 / www.hagraf.com

FERROSTAAL

Luego de más de seis décadas de vida, Ferrostaal ofrece hoy a sus clientes del sector gráfico soluciones modulares e integradas para cada etapa del proceso de impresión, acompañadas de servicios completos y de tecnologías innovadoras.

Su portafolio de productos incluye tanto equipos de impresión offset, digital y flexográfica, así como equipos CTP, máquinas de terminación y un amplio stock de insumos gráficos, entre los que destacan planchas offset, tintas, mallas serigráficas, polvo antirepinte y fotopolímeros, entre otros.

El objetivo de Ferrostaal ha sido evolucionar e incorporar las últimas tecnologías del mercado a nuestro portafolio para poder ofrecer a sus clientes la solución ideal a sus requerimientos.

En la feria Print Santiago mostrarán una gran variedad de tecnologías de diferentes proveedores internacionales, como por ejemplo KODAK, HP, NewFoil, Nilpeter y AB Graphics, entre otros. Adelantan que también estarán realizando demostraciones en vivo de equipos y flujo de trabajo para que los clientes tengan la posibilidad de reunirse con especialistas de la industria, consultar por productos y soluciones, así como también compartir casos de éxitos.

En Print Santiago mostrará:

- Soluciones digitales a un color y de gran formato a todo color
- Soluciones de flujo de trabajo
- Aplicaciones y muestras impresas con las diferentes tecnologías relacionadas a los segmentos del empaque e impresión comercial de las empresas representadas: KODAK y HP
- Equipos de conversión de etiquetas de la marca representada NewFoil
- Además, realizarán demostraciones en vivo de equipos y flujo de trabajo.

STAND N°: 17**GRUPO SIMA**

SIMA tiene por objetivo comercializar máquinas de impresión digital, insumos y equipos para la industria gráfica, además de brindar soporte y asesoría técnica a las empresas del rubro de la comunicación visual, con soluciones integrales.

SIMA se encuentra en permanente búsqueda de nuevas e innovadoras tecnologías, que nos permitan marcar tendencias en el mercado y ofrecer productos diferenciados.

En Print Santiago mostrará:

- Sustratos línea verde, con certificación FSC.
- Tecnologías de impresión limpias: UV LED y Ecosolvente, en máquinas rollo a rollo.
- Sublimación directa
- Transferencia por agua
- Impresión con textura y Braille, en formatos pequeños para señalética.

STAND N°: 31**KODAK**

Con más de un siglo de vida, Kodak es hoy una empresa de tecnología enfocada en imágenes para los negocios. Es así como la compañía provee actualmente innovación en hardware, software, consumibles y servicios. En Print Santiago 2014 estarán ubicados junto a Ferrostaal en el stand número 17.

Kodak ayuda a sus clientes en todo el mundo a hacer crecer sus propios negocios de una manera sostenible gracias a una organización de primera clase mundial en I&D y una amplia cartera de productos. Y el sector gráfico no es la excepción.

Con sus productos y servicios, llegan efectivamente a clientes en comunicaciones gráficas, empaque e impresión funcional, así como también a los mercados de entretenimiento y películas comerciales.

Kodak es uno de los principales proveedores del mundo y en la feria estarán mostrando las últimas soluciones y tendencias en tecnología de impresión:

- La prensa de producción digital Kodak Digimaster, que ofrece un nuevo nivel de capacidad de producción fiable en blanco y negro en entornos de gran volumen en los que los tiempos de respuesta, la productividad y la calidad de imagen uniforme son cruciales. Desde su lanzamiento, los sistemas de alto rendimiento se han instalado en todo el mundo y han construido una reputación produciendo de manera eficiente una amplia gama de aplicaciones de clientes, incluyendo libros y documentos transaccionales.
- El portafolio de soluciones de flujo de trabajo Kodak Unified Workflow Solutions que incluye Kodak Prinergy Workflow, Kodak Preps Software de Imposición, Kodak Colorflow Software, y la suite Kodak Insite Portal Solutions, demostrando el valor de la automatización y la integración a través de toda la cadena de valor del proceso de impresión.
- El sistema Kodak Flexcel NX que ha re-escrito el libro de reglas de la flexografía para el segmento de empaques y etiquetas. Este ha impulsado el ahorro de costos y mejora de la calidad de impresión para los impresores de packaging alrededor del mundo. Su plataforma tecnológica es un ejemplo perfecto de cómo la intersección de las competencias básicas de Kodak en la ciencia de materiales y la tecnología Kodak Squarespot resultan en soluciones potentes y revolucionarias.

En Print Santiago mostrará:

- La prensa de producción digital Kodak Digimaster
- El portafolio de soluciones de flujo de trabajo Kodak Unified Workflow Solutions
- El sistema Kodak Flexcel NX
- Participarán también de las charlas técnicas

STAND N°: 17**ACCO BRANDS CHILE**

ACCO Brands Chile es una empresa con una larga trayectoria en el mercado nacional, que ha logrado mantenerse vigente gracias a su historia de liderazgo e innovación en la entrega de suministros y maquinaria para la industria gráfica.

En Print Santiago presentarán diferentes novedades, entre ellas destacan productos que facilitan las terminaciones en encuadernación con espiral plástico, anillo metálico doble cero y engrapado de revistas.

Además, destacarán las películas especiales para laminación de packaging de lujo. Estas películas de polipropileno biorientado son aplicables en los mercados de las artes gráficas, etiquetas y envases de alimentos, simplificando los procesos de terminación, mejorando sustantivamente la calidad y aumentando el valor agregado en el packaging.

En Print Santiago mostrará:

- Películas de polipropileno
- Productos para terminaciones gráfica

**STAND N°: 29****ADSA**

Con más de una década en el mercado, Adsas es hoy una compañía que se dedica a apoyar a los distintos negocios en sus procesos de gestión de documentos, mejorándolos y aportando tecnología.

Entre los servicios que ofrece Adsas se incluyen impresión y mecanizado, almacenaje físico y electrónico, digitación y captura de datos, entre otros. Además, cuenta con socios estratégicos como Samsung, Ricoh y Xerox.

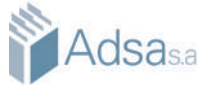
ADSA es una empresa experta en el manejo de ciclo documental. Dentro de este contexto propone a sus clientes soluciones tecnológicas para sus distintos procesos como digitalización, impresión, documentación electrónica, firma electrónica, impresión a través de la web, entre otros.

En Print Santiago lanzarán al mercado el AUTOPRINT, un proyecto exclusivo de Adsas que aplica tecnología, vanguardismo y eficiencia. Se trata de un servicio de auto impresión que se maneja a través de la nube y permite imprimir vía web a través de dispositivos inalámbricos –smartphones, tablets, notebooks– desde cualquier lugar en el que el usuario se encuentre y que tenga disponibilidad de wifi o 3G.

AUTOPRINT estará en la feria en distintos puntos, no solamente en el stand. La idea es que los asistentes lleven sus trabajos de impresión y puedan utilizar este servicio activamente para comenzar a visualizar los beneficios de imprimir bajo este seguro e innovador sistema.

En Print Santiago mostrará:

- AUTOPRINT

STAND N°: 21**DIPISA**

Dipisa fue fundada en el año 1979, y desde entonces ha tenido un continuo crecimiento como proveedora de la industria gráfica, lo que la sitúa en la actualidad entre las empresas líderes del sector.

Han puesto un esfuerzo especial en el desarrollo de sus sistemas de información, red de distribución y logística, entendiendo que la velocidad de respuesta es una variable fundamental para sus clientes.

Se encuentra ubicada en el barrio industrial Portezuelo de Quilicura, con una superficie de 30.000 m2 de terreno, e instalaciones de 12.000 m2 distribuidos en oficinas, bodegas y conversión.

Dipisa siempre está pensando en las necesidades del mercado, y creen que Print Santiago es una muy buena instancia para seguir relacionándose con sus clientes y estar atentos a sus exigencias.

En Print Santiago mostrará:

- Papeles Industriales

STAND N°: 24**DPG+**

La empresa DPG+ ofrece una amplia gama de materiales de impresión, tanto flexibles como rígidos, para todo tipo de aplicaciones.

DPG+ se ha consolidado como una empresa que entrega un servicio eficiente y eficaz. Logrando un reconocido prestigio dentro y fuera de Chile, siendo representante de importantes marcas y de reconocida trayectoria como por ejemplo: Arlon, Nazdar, Cham Paper Group, Tape Technologies, y Cartongraf, entre otros.

Su extensa línea de productos, provee una amplia gama de aplicaciones gráficas demandadas por el mercado, en las áreas de corte, digital y soportes rígidos.

Una de las principales atracciones de su stand será la presencia de un técnico especializado en la rotulación de vehículos, quien hará demostraciones permanentes en vivo de rotulación.

En Print Santiago mostrará:

- Vinilos para impresión digital
- Vinilos para rotulación de vehículos
- Reflectivos 3M
- Papel sintético para rollers
- Papel saturado látex
- Imán flexible
- Telas de pvc
- PVC espumado
- Foam board
- Planchas de aluminio compuesto
- Cartón panel y estructural
- Acrílico
- Herramientas de instalación

STAND N°: 66**DISMACO**

Con el objetivo de ingresar a un nuevo mercado tecnológico, en los últimos años Dismaco S.A –empresa fundada en 1983, que tradicionalmente se ha dedicado a la importación de máquinas de coser TOYOTA y bordadoras computarizadas – ha buscado nuevas líneas de productos para diversificar su portafolio. Desde este año, tiene la comercialización en Chile, de la impresora 3D Da Vinci, fabricada por la compañía taiwanesa XYZprinting y que ganó el premio a la innovación en la CES 2014 en Las Vegas.

Es la impresora 3D más asequible del mercado, la idea es que sea de uso doméstico, pensando en arquitectos, diseñadores, profesionales del área médica y otros que quieren usar la tecnología. Su fin es democratizar la impresión 3D y convertir esta tendencia en un fenómeno masivo.

La impresora Da Vinci 1.0 tiene un tamaño similar al de una impresora de papel doméstica (pesa 23,5 kilos y mide 46,8 x 51 x 55,8 cm) y permite imprimir objetos tridimensionales de hasta 20x20x20 cm a partir de archivos STL. Tiene un único cabezal que imprime objetos monocromo a partir de cartuchos de filamentos de ABS disponibles en 12 colores con precios igualmente asequibles. Su bajo precio la hace perfectamente accesible para uso doméstico, pero también puede ser utilizada en sectores tan variados como el educativo, las PYMES, empresas de diseño, departamentos de I+D, laboratorios, consultas odontológicas, hospitales, empresas de servicios, estudios de arquitectos y agencias de publicidad, entre otros.

En Print Santiago mostrará:

- La impresora Da Vinci 1.0 en Chile
- Modelos de exhibición y software
- Anunciarán novedades para el 2015

STAND N°: 38**ECOGRABADO DIGITAL**

Ecograbado Digital Ltda. es una empresa joven y moderna que viene a aportar a la fabricación de clichés metálicos, cuños y matrices, el mejor servicio y la tecnología más reciente y adecuada para atender esta exigente especialidad.

Los procesos de Ecograbado eliminan el uso de ácidos nocivos que contaminan el medio ambiente y a la vez mejoran visiblemente la fidelidad de los dibujos, los volúmenes y la calidad final de los trabajos.

Cuentan con maquinaria de alta precisión y con un sistema de reducción y modelado de los metales, en base a un sistema que trabaja con una variedad de finas fresas mecánicas comandadas desde un computador.

Ecograbado se dedica a la fabricación de clichés de bronce y magnesio a través de un sistema de mecanizado con tecnología italiana de última generación. Además de clichés normales, tienen clichés para folia texturada, microrelieves, relieves de más de una altura y otros tipos de trabajos especiales que requieren de alta definición. Se han especializado en la fabricación de clichés para etiquetas de vino, pero hacen todo tipo de trabajos especiales. "A Print Santiago llevaremos por supuesto nuestro muestrario de clichés, junto con las aplicaciones en papel y trabajos especiales".

En Print Santiago mostrará:

- Clichés metálicos, cuños y matrices
- Aplicaciones

STAND N°: 42**ABINGRAF**

Abingraf nació en el año 1999 en la ciudad de Santiago. Se dedica principalmente a la venta y comercialización de insumos, equipos y servicios para la industria gráfica digital y textil.

Cuentan con una amplia variedad de insumos, equipos y accesorios para satisfacer las necesidades de sus clientes y de la industria gráfica en general. Su búsqueda constante es brindar soluciones innovadoras a sus clientes, fomentar las relaciones de largo plazo y prestar un servicio de calidad.

Su portafolio de productos incluye:

- Vinilos cubrientes y translúcidos
- Vinilos de impresión
- Vinilos reflectantes
- Vinilos para Termo – transferencia Textil (Corte e Impresión)
- Productos para sublimación (Papel y Tintas)
- Planchas de Acrílicos
- Planchas de PVC Espumado
- Equipos de Impresión Digital Marca Roland (Corte, Impresión, grabado e Impresión y Corte)
- Tintas Eco- Solventadas para los equipos de Impresión Roland

En Print Santiago mostrarán principalmente nuevos equipos de impresión digital, impresión UV en cama plana, planchas para estampados textiles y aplicaciones en general de rotulación de vehículos e impresión UV en cama plana.

Además, mostrarán un nuevo equipo orientado a las empresas para realizar campañas o promociones de sus productos en forma dinámica y en alta definición, darán a conocer un nuevo vinilo para rotulación de vehículos, presentarán la última novedad en plotter de impresión digital, con mayor velocidad en cuanto a impresión sin perjudicar la calidad de la imagen. Y por último mostrarán un equipo de impresión UV en cama plana pequeño formato para satisfacer las necesidades del mercado del merchandising.

En Print Santiago mostrará:

- Equipos de impresión digital
- Impresión UV en cama plana
- Aplicaciones en general de rotulación de vehículos
- Planchas para estampados textiles

STAND N°: 12-13

DIGITALTECH

Digitaltech fue creada en el año 2005 con la finalidad de acercar los clientes locales a los fabricantes de equipos internacionales. La compañía comercializa equipos del mejor nivel y trabaja actualmente solo con marcas europeas que desarrollan tecnología de última generación.

Cada producto que comercializan está pensado y fabricado teniendo en cuenta el cuidado del medio ambiente, así las tecnologías Inkjet digital con tinta UV y reactivas están certificadas por entidades europeas independientes tales como GOTS (Estándar Textil Orgánico Global) y GREENGUARD (Calidad del aire interior).

Las marcas que ofrecen son:

- Durst (Tirol-Austria/Italia): Impresoras Industriales para la industria: Gráfica - Cerámica - Cristal - Muebles, pisos de maderas, pisos flotantes, papeles murales - Textil - Packaging y Cartón - Etiquetas, entre otros.
- Caldera (Francia) : Software para el proceso de Imágenes.
- Zund (Suiza): Sistemas de corte industrial con fresas y chuchillas, esta marca participa en la industria Gráfica - Cuero - Packaging, Cartón, Plásticos, etc.
- Barbieri (Italia): Equipo utilizado para calibrar colores.
- Ampla (Brasil): Sistema de impresión digital industrial, presenta soluciones de Ecosolvente, Textil y UV.
- Empact (Ingles); soluciones para packaging

En Print Santiago mostrará:

- Su portafolio de equipos, insumos y productos

STAND N°: 9**PAPIRO**

Actualmente poseemos una serie de socios estratégicos que nos ha permitido expandirnos más allá de las fronteras de Chile. Siguiendo nuestro plan de expansión, comenzamos estableciéndonos con una nueva oficina, inicialmente en Perú el año 2013.

Nuestra experiencia y conocimiento del mercado, reconocida por nuestros clientes y proveedores, nos ha permitido ofrecer las últimas tendencias del mercado manteniéndonos como impulsores de productos nuevos y nuevas mejoras a los distintos productos.

Nuestro equipo cuenta con tal conocimiento y experiencia, en los productos que ofrecemos, que nos permite realizar mejoras continuas en conjunto con nuestros proveedores de categoría mundial y sus respectivas fábricas alrededor del mundo. Lo que genera un cambio no solamente en nuestro país sino también en la manera en que se comercia mundialmente el producto, por ejemplo podemos considerar las tintas para impresión ecosolvente y la mejora continua en los adhesivos para los vinilos. Siendo el enfoque de la empresa siempre beneficiar a nuestros clientes y facilitarles su negocio, entregándoles más allá de un producto, una solución a sus problemas.

La credibilidad y confianza que tenemos con nuestros clientes, es productos de un trabajo continuo entregando la mejor solución y de una calidad de excelencia, lo que genera una confianza mutua entre ellos y nosotros. Papiro tiene el compromiso de entregar siempre la mejor solución, por lo que ante algún reemplazo de marca o línea de producto, lo nuevo que le podamos ofrecer siempre va a ser mejor que la que se entregaba anteriormente, manteniéndonos como líderes en las tendencias de mercado de calidad y tecnología.

En Print Santiago mostrará:

- Vinilos Autoadhesivos
- Back Light Film
- Laminado en Frío
- Laminado Flúor Graphics
- Strip LED
- Telas Blockout
- Laminado en Frío
- Tela Algodón Canvas
- Tintas solventadas

STAND N°: 6 Y 7**MELLAFE Y SALAS**

Con 60 años de existencia Mellafe y Salas es un actor fundamental en el desarrollo tecnológico y emprendedor del país.

Actualmente se define como una empresa innovadora, tecnológica y cercana a la gente, que agrega valor con productos y servicios en diferentes áreas.

La empresa tiene tres áreas de negocio:

1. Soluciones de tecnología para impresión y copiado
2. Climatización
3. Salud

Dentro de la división de Soluciones de tecnología para impresión y copiado, destacan servicios como:

- Arriendo de equipos multifuncionales e impresoras laser color y monocromáticos con suministros y soporte incluido en todo Chile.
- Venta de equipos de sus distintas marcas (Samsung, Sharp, Xerox y Duplo).
- Outsourcing de manejo documental

Además, esta área ofrece las siguientes líneas de productos:

- Equipos multifuncionales, impresoras laser para oficina
- Duplicadores digitales y equipos de terminado (Duplo)
- Equipos de producción digital color y monocromático
- Pizarras y pantallas touch de gran formato
- Software de control y gestión de documentos

En Print Santiago mostrará:

- La línea de equipos Sharp Color

STAND N°: 58**A&L VISION LIMITADA**

A&L Visión Limitada ofrece insumos gráficos y máquinas de impresión de alta y media resolución. Su visión es ser la mejor empresa de servicios en la industria gráfica y para ello se comprometen a entregar y garantizar el mejor servicio a sus clientes.

El portafolio de productos de A&L Visión Limitada incluye:

- Termo laminadoras
- Máquinas de terminación gráfica (ojetilladora, selladora, guillotina)
- Insumos (tintas, laminados, sustratos)

Para la empresa, es importante participar en Print Santiago para dar a conocer sus novedades y su portafolio tradicional de productos.

Entre sus novedades destaca una nueva línea de productos de sublimación y estampados bajo el nombre de "total transfer".

En Print Santiago mostrará:

- Termo laminadoras
- Máquinas de terminación gráfica (ojetilladora, selladora, guillotina)
- Productos de sublimación y estampado "total transfer"
- Insumos (tintas, laminados, sustratos)

STAND N°: 34**SCREENGRAF**

Su extensa gama de productos incluye suministros y equipamiento para impresión serigráfica y estampado textil.

Representan a empresas líderes a nivel internacional, tales como: Sericol - Sefar - Wilflex - Eurotext - Pulse - Fremplast - Hopkins - Gráfica Flextrónica - BBC ind.

Todos ellos fabricantes de: Tintas serigráficas convencionales y de secado UV, Tintas textiles acuosas y plastisol, Emulsiones fotosensibles y auxiliares para recuperado, Tejidos técnicos para bastidores, Squeegees de poliuretano, Carruseles textiles, hornos I.R., Impresoras Serigráficas, Hornos U.V., Flash dryers, Bastidores de aluminio, etc.

Por ser la serigrafía un sistema de impresión muy versátil, los clientes de Screengraf se clasifican en rubros muy variados: Textil, Vidrio, Envases, Electrodomésticos, Calzado, Imprentas, Publicidad, Artesanía, etc.

En Print Santiago, mostrarán algunos equipos y ejemplos de aplicaciones serigráficas sobre diferentes sustratos.

Su presencia en Print Santiago tiene por finalidad ser participe de este evento gráfico porque saben que la serigrafía es un complemento irremplazable en muchos requerimientos de impresión y convive con las nuevas técnicas del mundo gráfico actual.

En Print Santiago mostrará:

- Aplicaciones serigráficas sobre diferentes sustratos.

STAND N°: 35-36-37**ESTATIC®**

Estatic® es un material de polipropileno cargado estáticamente, que se adhiere rápida y fácilmente a cualquier superficie limpia y seca sin necesidad de ningún tipo de adhesivo. La instalación de estatic® es rápida y fácil porque no se necesita de ningún tipo de pegamento, cintas, o alfileres. estatic® se puede quitar de forma fácil y ser reposicionado de nuevo en otra superficie.

estatic® es tan fácil, rápido y limpio de instalar que ofrece nuevas oportunidades para diferentes tipos de campañas publicitarias. estatic® ofrece un gran valor añadido para:

Publicidad en el Punto de Venta

estatic® es ideal para publicidad en el Punto de Venta (POP) y proporciona un gran valor añadido en publicidad interior temporal. Los adhesivos estatic® se pueden utilizar por ejemplo para publicidad de refrescos, helados, alimentos congelados, electrónica o cosmética.

Insertos en revistas y correo directo

Los encartes en revistas hechos con estatic® tienen más posibilidades de ser colocados en algún lugar de los destinatarios. Los stickers estatic® pueden colocarse en la superficie deseada de forma rápida y sencilla, sin la necesidad de preocuparse por los residuos de pegamentos u otras marcas.

Street marketing

Las tácticas de Street Marketing han evolucionado como un método efectivo del marketing y su popularidad crece continuamente en Europa. Las campañas de guerrilla marketing se pueden implementar de una forma fácil y respetuosa con el medio ambiente.

Posters & Etiquetas temporales

estatic® no necesita de adhesivos adicionales ni pegamentos, cintas o chinchetas que limitan el efecto visual del anuncio. Además, estatic® no deja ningún tipo de residuo o marca, lo que lo convierte en un material ideal para etiquetar tus productos.

En Print Santiago mostrará:

- estatic®

STAND N°: 6 Y 7**WALBAUM**

Walbaum Representaciones fue fundada hace casi 50 años y desde entonces ha sido un proveedor destacado de la industria gráfica nacional.

En su portafolio de productos destaca una amplia gama de soluciones para la gráfica, entre ellas: Film Polipropileno biorientado (BOPP) y Film de celulosa (Celofán y NatureFlex) de Innovia Films, certificado como biodegradable y compostable; aplicadores de adhesivo y sistemas para control de calidad de HHS; software de diseño CAD/CAM, plotters, cortadoras laser para troqueles de Lasercomb; sistemas para control de color Datacolor; y filtros de bolsa para tintas Eaton, entre otros.

Entre sus principales clientes se cuentan impresores de etiquetas, envases flexibles, revistas, libros, sobres y autosobres; elaboradoras de packaging (cartulina y corrugado) y fabricantes de tintas.

En Print Santiago mostrará:

- Aplicadores de Adhesivo de HHS
- Films de BOPP Innovia
- Films BOPP Rayoform
- Films NatureFlex

STAND N°: 23**GRAFISOFT**

Grafisoft es una empresa de gran presencia en el mercado gráfico latinoamericano,

con representación de importantes marcas en Chile, Colombia, Perú y Bolivia. Sus soluciones tecnológicas están fuertemente enfocadas en la automatización y reducción de costos. Para el desarrollo de estos proyectos, cuentan con software y hardware de prestigiosas empresas tales como: ESKO® (Software, mesas de corte Kongsberg, CTP para flexografía CDI), X-RITE® (Instrumentos de medición de color y software de administración de color), PANTONE®, ENFOCUS® (Software de administración de archivos PDF como enfocus y Switch), ULTIMATE® Software de imposición de páginas entre otras.

Sus principales clientes dentro de la industria gráfica son las empresas convertidoras de envases flexibles, etiquetas, folding carton, corrugadores, sign y displays e imprentas comerciales. Para todos ellos cuentan con servicio y soporte técnico local para todos sus productos, tanto software como hardware.

En Print Santiago van a mostrar las últimas versiones de todas las soluciones de ESKO Suite 14, innovación en prototipos para envases en 3D, demostración de equipos XRITE® y PANTONE®, además de software para optimización en procesos de archivos con ENFOCUS®.

Tendrán además una mesa de terminación digital Kongsberg de ESKO® en su stand, mostrando todo su potencial y calidad. Los técnicos de Grafisoft estarán preparados para recibir archivos de producción y mostrar las ventajas de sus marcas representadas.

En Print Santiago mostrará:

- Soluciones de ESKO Suite 14
- Prototipos para envases en 3D
- Demostración de equipos XRITE® y PANTONE®
- Software para optimización en procesos de archivos con ENFOCUS®
- Mesa de terminación digital Kongsberg de ESKO®

STAND N°: 25**RICOH**

La empresa Ricoh se ha transformado en un líder mundial del negocio gráfico y ha logrado abordar exitosamente los distintos segmentos de mercado gracias a un amplio portafolio de productos que incluye lo último en equipos de producción multifunción, impresoras de producción, duplicadoras digitales, equipos de formato ancho laser y tinta, y también su nueva línea de proyectores, entre otros.

Como parte de su constante búsqueda de innovación y desarrollo de nuevas tecnologías, Ricoh ha ido evolucionando y apostando cada vez con más fuerza por ofrecer servicios integrales y a la medida de lo que los clientes necesitan.

Hoy la compañía es una empresa de servicios globales, que trabaja en consolidar su oferta de soluciones de oficina y manejo de servicios de impresión, que busca transformar su propuesta de valor contemplando todo el ciclo del manejo de documentos, incluyendo también nuevos servicios como los que ofrece a través de sus Print Center, en los que se realizan procesos completos de impresión de documentos bancarios –como cartolas– y comunicación y servicios de BackUp a sus clientes.

En Print Santiago mostrará:

- Tres equipos recientemente lanzados al mercado: la impresora de producción color Pro C5100, la multifuncional de formato ancho MP CW2200SP de y la impresora de producción blanco y negro Pro 8100.
- Además, presentarán la nueva impresora a color de formato ancho Pro L4160, ideada para la producción de carteles, posters, pendones, revestimientos para muros, vehículos y para todo tipo de publicidad en interiores, aire libre y puntos de venta.

STAND N°: 15

Tel.: (56-2) 2 595 76 00 / www.agfa.cl



Tel.: (56-2) 477 61 00 - 800 470 855 / www.canon.cl

Síguenos en



como Asimpres

PAPEL Y OTROS SUSTRATOS CON UN SELLO SUSTENTABLE

Asimpres lidera la campaña Impresión Sustentable que busca promover el uso del papel (principal insumo en el mundo editorial) como un medio de comunicación efectivo y atractivo. Y principalmente, un producto reciclable, sustentable y que no es el principal destructor de los bosques, al contrario de lo que se ha popularizado.

El papel no tiene la culpa de la deforestación y la impresión no es una práctica desregulada. El papel es producido por una industria ambientalmente consciente cuyo futuro depende de la plantación de más árboles de los que consume y que está mejorando progresivamente las normas en toda la cadena de suministro.

La campaña nace del compromiso de las imprentas y proveedores de insumos y maquinarias de la industria gráfica chilena por realizar sus procesos productivos con el menor impacto medioambiental posible.

En Print Santiago habrá una variada muestra de papeles, y alternativas de sustratos, con la presencia de Papelería Dimar (stand 67), Dipisa (stand 24), Antalis GMS (stand 65), Accobrand (stand 29), Papiro (stands 6 y 7) y Microgeo (stands 59, 60, 61 y 64).

Además, el día viernes 24 de octubre, a las 10 hrs., Valentina Lira, subgerente de desarrollo sustentable de Viña Concha y Toro presentará una conferencia sobre las etiquetas de vino y el compromiso con la sustentabilidad.

Mientras, el destacado escultor y artista nacional, David Cofre, presentará en vivo un trabajo realizado con pinturas y sustratos del portafolio de productos

Antalis GMS. Además exhibirá 2 esculturas realizadas con material de deshecho.

PAPEL MINERAL

Como novedad, se presentará Stone Paper (stand 30), papel de origen mineral fabricado en base a carbonato de calcio que utiliza como aglomerante resina virgen de polietileno de alta densidad no tóxica.

El proceso de fabricación de StonePaper, es un proceso limpio que no utiliza agua ni genera emisiones tóxicas, es libre de cloro y de ácidos y muy seguro para el medio ambiente. Se trata de un sustrato que puede ser reciclado para producir nuevo papel mineral u otros productos plásticos para envases, perfiles, etc. Es además un producto fotodegradable y su proceso de producción no requiere consumo de agua.

CERTIFICACION FORESTAL

El Sistema Chileno de Certificación de Manejo Forestal Sustentable (CERTFOR) también estará presente en Print Santiago en el stand 1, es un sistema certificador que se creó a fines del año 2002 y que cuenta con el reconocimiento de PEFC, el mayor estándar internacional en el mundo forestal.

La certificación forestal CERTFOR/PEFC tiene dos objetivos principales: en primer lugar acreditar la sustentabilidad del manejo de los bosques de parte de las empresas forestales, esto es, que exista un equilibrio entre los requisitos ambientales, sociales y económicos. Y en segundo lugar, conocer la trazabilidad del producto de las empresas de transformación, como las imprentas y papelerías.

Rodrigo Vidal, secretario técnico de CERTFOR/PEFC dará una charla sobre el tema, el día jueves 23 de octubre a las 16 hrs.

Diseño Gráfico Chileno presente en Print Santiago

La oficina de diseño Alter Studio ha sido invitada a instalar una tienda/stand en el contexto de Print Santiago. El objetivo de esta iniciativa entre Asimpres y Alterstudio es llevar material de diseñadores chilenos hechos en Chile para su difusión, así como también potenciar una plataforma de venta para sus trabajos y establecer lazos entre distintos proveedores de la industria. En este minuto están por abrir una nueva tienda virtual "Tienda Diseño Chile", cuyo objetivo será publicar y comercializar trabajo de diseñadores locales. El proyecto será presentado por Alterstudio durante el "Encuentro Internacional de Industrias Creativas" que se realizará en Guadalajara - México, durante noviembre del 2014.



PROGRAMA OCTUBRE 2014			
HORARIO	MIÉRCOLES 22	JUEVES 23	VIERNES 24
	DISEÑO GRÁFICO Y MUNDO EDITORIAL	DISEÑO INDUSTRIAL Y TEXTIL + GRAN FORMATO PUBLICITARIO	PACKAGING & LABELS
10:00	Charla Técnica Davis Graphics	Tendencias en impresión 3D Guerlen Martínez, Product Manager Sistemas CNC e Impresión 3D Microgeo	Etiquetas de vinos: Un compromiso sustentable Valentina Lira, Subgerente de Desarrollo Sustentable Viña Concha y Toro
11:00	Innovación y personalización, marcas y consumidores Pedro Chacón, supervisor creativo de McCann Erickson	El poder de la plataforma Crossmedia José Bodet, director académico Academia Mac PC	Diseño de Packaging en 3D Francisco Fernández, gerente de Grafisoft - Esko
12:00	INAUGURACIÓN FERIA	El poder transformador del diseño Cristián Montegu, Presidente de Chile Diseño y director general creativo de Magia Liquid AUTOPRINT: Imprime rápido desde tu celular María Teresa Fernández y Juan Domingo Arriagada, ADSA	Dispersión Joncryl FLX: Alternativa sustentable para la formulación de tintas base agua, para impresión sobre sustratos flexibles Decio Fernandes-Lima Licenciado en Química y Máster en Química Orgánica de la Universidad de Sao Paulo, Brasil AUSPICIA BASF
13:00	Presentación en vivo del escultor David Cofre con productos Antalis GMS	Charla Técnica Davis Graphics	Charla Técnica Davis Graphics
15:00	Impresión de selfies desde tu celular mediante app Party Print - Control Color	Rotulación de auto en vivo - Stand DPG	
	Charla Técnica Davis Graphics	DESFILE Y PREMIACIÓN - Vestuario Experimental en Papel, Estampado de Poleras y Trajes de Baño - Escenario	
16:00	Charla Técnica KODAK - Ferrostaal	Charla Técnica Davis Graphics	Charla Técnica KODAK - Ferrostaal
		PEFC, el sello de la impresión sustentable Rodrigo Vidal, Secretario Técnico de CERTFOR/PEFC	Visita guiada góndola de supermercado de realidad aumentada (Centro de Innovación)
		Demostración Sistema Water Transfer Printing (Centro de Innovación)	Demostración Sistema Water Transfer Printing (Centro de Innovación)
17:00	Demostración Sistema Water Transfer Printing (Centro de Innovación)		

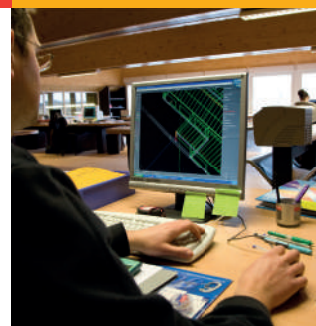
Trazar el camino, cumplir etapas, cosechas resultados

Educación Proactiva de Nivel Superior



Admisión 2015

Salesianos 1463, San Miguel, Santiago, Chile.
Teléfono: (+56 02) 2 555 9998
(+56 02) 2 555 4496



Aprendiendo a aprender

Más Información:
ingraf@educagrafica.cl
www.cftingraf.cl

organiza



colabora



media partner



print partner



IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

IMPRESIONES DEL MUNDO GRÁFICO® es una publicación de la Asociación de Industriales Gráficos de Chile A.G. ASIMPRES • comunicaciones@asimpres.cl • www.asimpres.cl • Comité Editorial: Nelson Cannoni B., Roberto Tapia Mac D., María Eugenia Mingo S., Natalia Ramos B y Carla Caorsi R. • Periodistas: Ángela Arrese, Andrea Buccioni. • Fotografías: Mauricio Vega, Natalia Ramos B. y Archivo ASIMPRES. • Impresión: Quad Graphics. • Tiraje: 15.000 ejemplares.

Derechos Reservados. Las expresiones publicadas en este medio son de exclusiva responsabilidad de los autores, entrevistados y avisadores. La reproducción parcial o total de los contenidos de esta edición son permitidos con la previa autorización de ASIMPRES A.G.